

A2.35 Servizi e negozi locali



- Conoscere i nomi dei servizi e dei negozi locali.
- Discute ciò che trovi nel centro commerciale.

Il fiorista	<i>(El florista)</i>	Il negozio d'elettronica	<i>(La tienda de electrónica)</i>
Il macellaio	<i>(El carnicero)</i>	Il centro commerciale	<i>(El centro comercial)</i>
Il fruttivendolo	<i>(El frutero)</i>	La lavanderia	<i>(La lavandería)</i>
La tabaccheria	<i>(El estanco)</i>	Il calzolaio	<i>(El zapatero)</i>
La cartoleria	<i>(La papelería)</i>	Il veterinario	<i>(El veterinario)</i>
Il negozio d'abbigliamento	<i>(La tienda de ropa)</i>	Il commesso	<i>(El dependiente)</i>
Il negozio d'arredamento	<i>(La tienda de muebles)</i>	Acquistare	<i>(Comprar)</i>
Il negozio di articoli sportivi	<i>(La tienda de artículos deportivos)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto.



A Venezia, negli ultimi anni, molti **negozi tradizionali** del centro hanno difficoltà: entra meno gente e si compra meno. Tra gennaio e agosto chiudono molte **botteghe** e anche le **edicole** diminuiscono. In diverse **vie dello shopping** si vedono molte saracinesche abbassate. La crisi è anche legata alla concorrenza dei **centri commerciali**, dove alcune persone si sentono più sicure.

*En Venecia, en los últimos años, muchas **tiendas tradicionales** del centro tienen dificultades: entra menos gente y se compra menos. Entre enero y agosto cierran muchas **tiendas** y también los **quioscos** disminuyen. En varias **calles de compras** se ven muchas persianas bajadas. La crisis también está relacionada con la competencia de los **centros comerciales**, donde algunas personas se sienten más seguras.*

1. Perché molte persone preferiscono andare al centro commerciale?
 - a. Perché nel centro ci sono più parcheggi gratuiti
 - b. Perché ci sono più edicole in centro
 - c. Perché i saldi sono sempre più alti
 - d. Perché nelle strade c'è degrado e si sentono più sicure lì
2. Che cosa succede ai negozi tradizionali a Venezia?
 - a. Restano uguali, senza cambiamenti
 - b. Aumentano, soprattutto quelli di moda
 - c. Diminuiscono e molte saracinesche restano abbassate
 - d. Cambiano nome ma rimangono tutti aperti
3. Qual è il saldo tra aperture e chiusure dei negozi?
 - a. venticinque
 - b. meno venticinque
 - c. venti
 - d. meno novantuno

1-d 2-c 3-b



2. Gramática: Los pronombres combinados

Los pronombres combinados unen pronombres directos e indirectos.

1. Se forman con la fórmula: pronombre indirecto + pronombre directo.
2. Los pronombres mi, ti, ci, vi se convierten en me, te, ce, ve.
3. Los pronombres combinados se colocan siempre antes del verbo.

Pronome indiretto (<i>Pronombre indirecto</i>)	Pronome diretto			
	+ Lo (+ Lo)	+La (+ La)	+ Li	+ Le
Mi (a me) (<i>Me (a mi)</i>)	Me lo (<i>Me lo</i>)	Me la (<i>Me la</i>)	Me li (<i>Me los</i>)	Me le (<i>Me las</i>)
Ti (a te) (<i>Te (a ti)</i>)	Te lo (<i>Te lo</i>)	Te la (<i>Te la</i>)	Te li (<i>Te los</i>)	Te le (<i>Te las</i>)
Gli / le (a lui / a lei) (<i>Le (a él / a ella)</i>)	Glielo (<i>Se lo</i>)	Gliela (<i>Se la</i>)	Glieli (<i>Se los</i>)	Gliele (<i>Se las</i>)
Ci (a noi) (<i>Nos (a nosotros)</i>)	Ce lo (<i>Nos lo</i>)	Ce la (<i>Nos la</i>)	Ce li (<i>Nos los</i>)	Ce le (<i>Nos las</i>)
Vi (a voi) (<i>Os (a vosotros)</i>)	Ve lo (<i>Os lo</i>)	Ve la (<i>Os la</i>)	Ve li (<i>Os los</i>)	Ve le (<i>Os las</i>)
Gli (a loro)	Glielo (<i>Se lo</i>)	Gliela (<i>Se la</i>)	Glieli (<i>Se los</i>)	Gliele (<i>Se las</i>)

1. Ho comprato un caricatore nel negozio d'elettronica: puoi prestarmi _____ per un giorno?
 a. gli b. me lo c. l' d. lo
2. Il commesso dice che domani _____ consegna al centro commerciale.
 a. ce lo b. ci lo c. ce li d. ce l'

1. lo 2. ce lo

Reescribe las frases

1. Puoi portare i documenti a me, per favore?

(¿Me los puedes traer, por favor?)

2. Diamo la chiave a te dopo la riunione.

(Te la damos después de la reunión.)

3. Marco compra un regalo per Sara e poi dà il regalo a lei.

(Marco compra un regalo para Sara y luego se lo da.)

3. Esercizi

1. Relaziona gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|---------------------|---------------------------------------|
| a. Il fiorista | 1. il negozio di carne |
| b. Il macellaio | 2. il negozio di sigarette e giornali |
| c. La tabaccheria | 3. Puoi darmelo? |
| d. Me lo puoi dare? | 4. il negozio di fiori |

a-4 b-1 c-2 d-3



2. Avviso del centro commerciale: servizi e negozi (Audio disponibile nella applicazione)

Riempi gli spazi vuoti: cartoleria, tabaccheria, macellaio, centro commerciale, calzolaio, fiorista, commesso, lavanderia, fruttivendolo

Al _____ Le Terrazze trovi servizi e negozi per le spese di tutti i giorni. Al piano terra ci sono la _____, la _____ e la _____. Nel corridoio ovest si trovano anche il _____ e il _____.

Per la spesa piú grande, al primo piano ci sono il _____ e diversi negozi: abbigliamento, articoli sportivi, elettronica e arredamento. In ogni negozio puoi chiedere aiuto al _____. Se hai un problema con le scarpe, vicino all'uscita sud c'è il _____.

En el centro comercial Le Terrazze encontrarás servicios y tiendas para las compras del día a día. En la planta baja están la lavandería, la papelería y la estantería. En el pasillo oeste también se encuentran la floristería y la frutería.

Para compras más grandes, en el primer piso están el carnicero y varias tiendas: ropa, artículos deportivos, electrónica y muebles. En cada tienda puedes pedir ayuda al dependiente. Si tienes un problema con los zapatos, cerca de la salida sur está el zapatero.

1. Quali servizi o negozi useresti in questo centro commerciale e per quale motivo? Descrivi con esempi concreti.

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| La persona compra frutta e verdura prima di andare in un altro negozio. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Vuole comprare le cuffie a prescindere dal prezzo. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Alla fine deve occuparsi di lavanderia e del calzolaio. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Verdadero Falso



4. Scegli la soluzione corretta

- Da studente, al centro commerciale _____ *(Sendo studente, nel centro commerciale spesso scarpe in saldo.)*
a. acquistavo b. acquistai c. acquistiamo d. acquistavamo
- Quando vivo in Italia, in cartoleria _____ *(Quando vivavo in Italia, ¿en la papelería quaderni per l'università?)*
a. acquistavi b. acquistava c. acquistasti d. acquistavo
- Da piccoli, al negozio di articoli sportivi _____ *(De niños, en la tienda de artículos deportivos spesso palloni e racchette.)*
a. acquistaste b. acquistiamo c. acquistavano
d. acquistavamo

1. acquistavo 2. acquistavi 3. acquistavamo

5. Leggi il dialogo e rispondi alle domande

Cliente (Luca): *Buongiorno, scusi: la suola di queste scarpe si è staccata un po'. Potete sistemarle entro venerdì?*
(Buenos días, disculpe: la suela de estos zapatos se ha despegado un poco. ¿Pueden arreglarlos para el viernes?)

Commessa del calzolaio (Sara): *Buongiorno! Sì, certo: ci servono due giorni. Le preparo un preventivo e le lascio qui le scarpe.*
(¡Buenos días! Sí, claro: necesitamos dos días. Le preparo un presupuesto y puede dejármelos aquí.)

Cliente (Luca): *Va bene. Quanto viene più o meno? Devo partire per un incontro e mi servono.*
(Está bien. ¿Cuánto sale más o menos? Tengo que salir para una reunión y los necesito.)

Commessa del calzolaio (Sara): *Sono diciotto euro. Se mi lascia nome e numero, la chiamo quando sono pronte.*
(Son dieciocho euros. Si me deja nombre y número, la llamo cuando estén listos.)

Cliente (Luca): *Perfetto, mi chiamo Luca Bianchi, questo è il mio numero. Passerò venerdì pomeriggio a ritirarle.*
(Perfecto, me llamo Luca Bianchi, este es mi número. Pasaré el viernes por la tarde a recogerlos.)

1. Qual è il problema delle scarpe di Luca e quando le vuole pronte?

2. Dove lascia Luca le scarpe e quali dati dà per essere contattato?



6. Risponde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

Di solito vado per comprare ... e lo porto a casa. / Se non lo trovano, chiedo al commesso di ordinarlo. / Preferisco il centro commerciale perché è comodo per fare acquisti.

1. Se devi fare commissioni dopo il lavoro, quali negozi o servizi cerchi di solito e che cosa compri o fai lì?

2. Quando vai al centro commerciale, cosa trovi utile e cosa non ti piace? Spiega in una o due frasi.

7. WhatsApp

Ciao! Sono **Giulia**. Sabato pomeriggio devo andare al **centro commerciale** perché mi serve un regalo e anche un paio di cose per casa.

Tu ci vieni? Vorrei passare al **negozio d'elettronica** e al **negozio d'abbigliamento**. Poi magari prendiamo un caffè. A che ora ti va bene? Ci vediamo all'ingresso principale?



Escribe una respuesta adecuada: *Sabato posso venire, ma solo dalle... / Possiamo incontrarci davanti a... alle... / Se vuoi, te lo/te la prendo io quando sono lì.*

Verbos importantes	Acquistare (comprar)
	Imperfetto
io	acquistavo
tu	acquistavi
lui/lei	acquistava
noi	acquistavamo
voi	acquistavate
loro	acquistavano